Cyllid & Thollau EM

Nodiadau ar GYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

CYNNWYS

Cwblhau Tudalennau'r Cynulliad	WAMN1
Manylion y swydd	WAMN1
Incwm o'r swydd	WAMN1
■ *Arian*	WAMN1
● Taliadau arian	WAMN2
● Treth a ddidynnwyd	WAMN2
■ *Buddiannau, treuliau a thaliadau mantoli*	WAMN2
● Costau Teithio'r Teulu	WAMN2
● Llety ac eithrio Lwfans Costau Byw Ychwanegol	WAMN2
● Lwfans Costau Swyddfa: eitemau digyfalaf	WAMN2
● Lwfans Costau Swyddfa: eitemau cyfalaf	WAMN2
● Lwfans Cynnal Grŵp	WAMN2
● Ad-daliadau arian parod eraill	WAMN2
● Pob buddiant arall	WAMN3
● Taliadau mantoli	WAMN3
■ *Cyfandaliadau a thaliadau iawndal neu fuddiannau*	WAMN3
■ *Treuliau a dalwyd gennych chi*	WAMN3
● Costau Teithio'r Teulu	WAMN3
● Cymorth ysgrifenyddol a chlercaidd, a chymorth ymchwil	WAMN4
● Treuliau swyddfa	WAMN4
● Treuliau eraill a lwfansau cyfalaf	WAMN4
Benthyciadau Myfyrwyr	WAMN4
■ *Benthyciadau Myfyrwyr a ad-dalwyd drwy didyniadau gan y Swyddfa Ffioedd*	WAMN4
■ *Darpariaeth pensiwn*	WAMN4

TAFLENNI CYMORTH

Mae Taflenni Cymorth sy'n rhoi rhagor o fanylion am reolau treth penodol ar gyfer Tudalennau'r Cynulliad ar gael o'r Llinell Archebu:

- *IR204: Lump sums and compensation payments*
- *IR206: Capital allowances for employees and office holders**
- *Llyfryn 480: Expenses and benefits – A Tax Guide*

** amgaeir copi gyda'r Nodiadau hyn*

Cwblhau Tudalennau'r Cynulliad Cenedlaethol

Defnyddir y gair 'swydd' yn y Nodiadau hyn i gynnwys y swydd a ddelir fel Aelod o'r Cynulliad, neu fel Aelod a Gweinidog y Cynulliad. Mae 'P11D' yn golygu P11D, P9D neu'r wybodaeth gyfatebol.

Dim ond eich incwm o'r Cynulliad a gwmpesir gan Dudalennau'r Cynulliad: gwnewch yn siŵr eich bod hefyd yn cwblhau Tudalennau eraill sy'n briodol i'ch amgylchiadau.

Casglwch ynghyd y deunydd sydd ei angen arnoch, er enghraifft:

- eich P60, ffurflen Swyddfa Ffioedd sy'n dangos manylion y cyflog a threth am y flwyddyn
- eich Hysbysiadau Cod TWE ar gyfer 2005-06 a 2006-07
- ffurflen P11D neu ddatganiad cyfatebol gan y Swyddfa Ffioedd sy'n rhoi manylion am unrhyw fuddiannau a threuliau a gawsoch yn ystod y flwyddyn
- derbynebion ar gyfer unrhyw wariant caniatáol a wariwyd gennych
- unrhyw un o'r Taflenni Cymorth y credwch y bydd eu hangen arnoch.

Seiliwyd y Tudalennau Cynulliad hyn ar y Tudalennau Cyflogaeth. Fodd bynnag, mae angen llai o flychau, felly mae rhifau rhai blychau ar goll.

Os oeddech yn eich swydd ar 5 Ebrill 2006

Dylai eich P60 ddangos cyfanswm y cyflog a'r dreth a gawsoch o'ch swydd (yn ogystal ag o gyflogaethau blaenorol yn ystod y flwyddyn). Dylai eich P45 (Rhan 1A), os cawsoch un, ddangos cyflog o gyflogaethau blaenorol hefyd. Peidiwch â chynnwys unrhyw symiau ar eich P60, neu P45 (Rhan 1A) sy'n ymwneud â chyflogaeth heblaw symiau o'ch swydd fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad yn Nhudalennau'r Cynulliad.

Os oeddech yn Aelod o'r Cynulliad

Cwblhewch **un** copi o Dudalennau'r Cynulliad.

Os gwnaethoch ddal swydd fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad a swydd neu gyflogaeth nad oedd yn gysylltiedig â'r Cynulliad ar yr un pryd

Cwblhewch eich Tudalennau Cynulliad ar gyfer eich incwm o'r Cynulliad. Cwblhewch set o Dudalennau Cyflogaeth ar wahân ar gyfer pob cyflogaeth nad yw'n gysylltiedig â'r Cynulliad y cawsoch unrhyw incwm ohoni.

Manylion y swydd

blychau 1.3, 1.4 ac 1.6 Rhowch y dyddiadau y daethoch yn Aelod neu'n Weinidog y Cynulliad neu'r dyddiad y gwnaethoch roi'r gorau i fod yn Aelod neu'n Weinidog y Cynulliad os yw'r dyddiadau hyn rhwng 6 Ebrill 2005 a 5 Ebrill 2006. Ticiwch flwch 1.6 os daliasoch swydd weinidogaethol yn ystod y cyfnod hwn.

Incwm o'r swydd

■ Arian

blychau 1.8 ac 1.10 Rhowch yr arian a gawsoch fel Aelod o'r Cynulliad neu fel Gweinidog yn y blychau.

Bydd eich P60 yn dangos ffigurau ar gyfer cyflog a threth sy'n deillio o'r swydd yr oeddech yn ei dal ar 5 Ebrill 2006. Os cawsoch fwy nag un swydd, gall y ffurflen hefyd gynnwys ail gyfres o fanylion cyflog a threth ar gyfer eich swyddi blaenorol. Caiff y manylion eu hadio at ei gilydd yn y ffigurau ar eich P60. Efallai y bydd angen i chi gyfeirio at gofnodion eraill (megis slipiau cyflog, ffurflenni P45(Rhan 1A), neu ddatganiadau o fuddiant trethadwy) i weithio allan y ffigurau ar gyfer cyflog o'r swyddi cynharach sydd i'w rhoi ymhob copi o Dudalennau'r Cynulliad a gwblhewch (un ar gyfer pob swydd). Os oeddech yn ddi-waith yn ystod y flwyddyn, bydd eich P60 yn cynnwys unrhyw Lwfans Ceisio Gwaith neu Fudd-dâl Analluogrwydd a dderbynioch. Peidiwch â chynnwys y rhain yn Nhudalennau'r Cynulliad (neu unrhyw gopïau o'r Tudalennau Cyflogaeth a gwblhewch). Yn lle hynny, dylech nodi unrhyw Lwfans Ceisio Gwaith ym mlwch 11.5 ac unrhyw Fudd-dâl Analluogrwydd ym mlychau 11.8 i 11.9 eich Ffurflen Dreth.

Eglurir rhai o'r eitemau mwy cyffredin i'w cynnwys yn yr adran ar 'Daliadau arian' isod. Os cawsoch eitem neu daliad mewn cysylltiad â'ch swydd ac nid ydych yn siŵr a ddylech ei gynnwys, cysylltwch â'ch swyddfa Cyllid a Thollau EM neu'ch cynghorydd treth am gyngor.

Rheol gyffredinol

Dylech gynnwys ym mlychau 1.8 ac 1.10 yr holl incwm a gawsoch fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad yn y flwyddyn hyd at 5 Ebrill 2006, hyd yn oed os gwnaethoch ei ennill mewn blwyddyn gynharach neu os cawsoch eich talu am waith nad ydych wedi'i wneud eto.

Dylech drin yr incwm hwn fel petaech wedi ei dderbyn ar y dyddiad cynharaf o blith yr isod:

- y dyddiad pan wnaed y taliad, neu'r taliad ar gyfrif, **neu**
- y dyddiad y cawsoch yr hawl i gael eich talu.

SA101(WAM) (Nodiadau)(Cymraeg)

parhad drosodd

Nodiadau ar GYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

Mae hyn yn wir hyd yn oed os na chawsoch eich talu tan yn ddiweddarach, neu os na chawsoch unrhyw daliad mewn gwirionedd am eich bod wedi trefnu i'r swm a oedd yn ddyledus i chi gael ei ddefnyddio mewn rhyw ffordd arall yn lle hynny.

- Taliadau arian

Mae'n rhaid i chi roi'r swm **cyn** didynnu unrhyw dreuliau rydych am eu hawlio ar gyfer pob eitem.

Dylech gynnwys y taliadau arian canlynol ym mlychau 1.8 ac 1.10:

- eich cyflog fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad (blwch 1.8)
- Tâl Salwch Statudol, Tâl Mamolaeth Statudol, Tâl Tadolaeth Statudol a Thâl Mabwysiadu Statudol heblaw pan gewch eich talu gennym ni (blwch 1.8)
- taliadau gan drydydd parti on pan wneir y taliad fel gwobr am wasanaethau a roddwyd yn rhinwedd eich swydd fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad (blwch 1.10).

Ni ddylech gynnwys yr eitemau canlynol ym mlychau 1.8 ac 1.10:

- buddiannau a thaliadau treuliau a gawsoch - dylid cynnwys y rhain ym mlychau 1.13 i 1.23
- cyfandaliadau a dalwyd mewn cysylltiad â therfynu swydd, ymddeoliad neu farwolaeth. Rhowch y rhain ym mlychau 1.24 i 1.29
- taliadau a wnaed i Gynllun Pensiwn y Cynulliad.

Os cawsoch gyfandaliad, er enghraifft, taliad colli gwaith, y mae'n rhaid i chi ei roi ym mlychau 1.24 i 1.29, **a** chafodd y taliad ei drethu a'i gynnwys yn y ffigurau cyflog a threth ar eich P45, gwnewch yn siŵr eich bod yn ei ddidynnu o'r ffigur a roddwch ym mlwch 1.8.

- Treth a ddidynnwyd

blwch 1.11 Nodwch ym mlwch 1.11 swm unrhyw dreth a ddidynnwyd o'r symiau a ddangosir ym mlychau 1.8 ac 1.10.

Defnyddiwch ffigur y P60 neu'r P45(Rhan 1A) ar gyfer blwch 1.11 hyd yn oed os byddwch wedi gwneud addasiad ym mlwch 1.8 oherwydd bod angen i chi gwblhau blychau 1.24 i 1.29.

Buddiannau, treuliau a thaliadau mantoli

Mae'r Swyddfa Ffioedd yn anfon manylion am yr holl fuddiannau a thaliadau trethadwy a gawsoch yn rhinwedd eich swydd atom ni. Byddant yn rhoi'r wybodaeth i chi hefyd.

Ni fydd y manylion a gewch yn cynnwys unrhyw eitemau y mae gan y Swyddfa Ffioedd **oddefeb** ar eu cyfer. Ni fydd angen i chi gyfeirio at yr eitemau hyn. (Trefniant yw **goddefeb** y gall y Swyddfa Ffioedd fod wedi'i wneud gyda ni. Bydd yn eich arbed rhag cynnwys buddiant neu daliad treuliau a gewch fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad fel incwm ac yna gwneud cais cyfatebol am y treuliau caniataol a delir gennych.)

- Costau Teithio'r Teulu

blwch 1.13 Mae eich incwm o'r Cynulliad yn cynnwys costau teithio'r teulu a delir gan y Swyddfa Ffioedd. Pan fyddwch wedi defnyddio'r lwfans ar gyfer teithiau'r teulu, bydd y Swyddfa Ffioedd yn ein hysbysu ni a chi am gost y teithiau. Mae holl gostau teithio'r teulu yn incwm trethadwy.

Nodwch ym mlwch 1.13 y ffigur ar gyfer costau teithio'r teulu a hysbyswyd i chi gan y Swyddfa Ffioedd. Os credwch fod y ffigur hwn yn cwmpasu rhywfaint o gostau teithio busnes caniataol (hynny yw, aeth eich priod ar daith yn rhinwedd ei swydd fel eich ysgrifennydd neu ymchwilydd), gallwch wneud cais ym mlwch 1.32 am y swm sy'n gysylltiedig â theithiau busnes. Os hoffech eglurhad pellach cysylltwch â ni neu'ch cynghorydd treth am gyngor.

- Llety ac eithrio Lwfans Costau Byw Ychwanegol

blwch 1.14 Bydd eich incwm o'r Cynulliad yn cynnwys gwerth unrhyw lety a gwasanaethau ategol (er enghraifft, gwres, golau, glanhau) a gewch chi (neu eich teulu neu'ch aelwyd) oherwydd eich swydd fel Aelod o'r Cynulliad. (Dylid dangos unrhyw lety sydd gennych oherwydd swydd neu gyflogaeth arall ar Dudalennau ar wahân sy'n cwmpasu'r swydd neu'r gyflogaeth honno). Bydd gwerth rhai mathau o letyau wedi'u heithrio rhag treth, er enghraifft, os bydd bygythiad arbennig i'ch diogelwch a darperir y llety fel rhan o drefniadau diogelwch arbennig.
Os ydych wedi cytuno â ni bod eich llety wedi ei eithrio yna, oni fydd amgylchiadau wedi newid, peidiwch â rhoi unrhyw beth ym mlwch 1.14. Fodd bynnag, codir treth ar y gwasanaethau ategol. Cyfyngir hyn fel arfer i 10% o gyflog y swydd dan sylw. Nodwch y gwerth hwn ym mlwch 1.14.

- Lwfans Costau Swyddfa: eitemau digyfalaf

blwch 1.16 Mae'r taliadau a gewch gan y Swyddfa Ffioedd i'ch ad-dalu am dreuliau a dalwch wrth gyflawni eich dyletswyddau fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad am redeg swyddfa neu am gymorth ysgrifenyddol ac ymchwil, i gyd yn drethadwy. (Gwnewch gais am unrhyw dreuliau a ganiateir at ddibenion treth drwy gwblhau blychau 1.32 i 1.35).

Nodwch y swm a gafodd ei ad-dalu neu ei dalu i chi, neu ar eich rhan, ym mlwch 1.16. Dylai'r Swyddfa Ffioedd roi manylion i chi. Peidiwch â chynnwys unrhyw symiau ar gyfer prynu offer swyddfa ym mlwch 1.16 gan mai cyfalaf yw hyn - yn hytrach defnyddiwch flwch 1.17.

Enghreifftiau o symiau i'w cynnwys ym mlwch 1.16 yw'r rheiny a gewch sy'n cynnwys:

- treuliau swyddfa o ddydd i ddydd - megis gwres, golau, ffôn, post, deunydd swyddfa
- cymorth ysgrifenyddol ac ymchwil - cyflog, Cyfraniadau Yswiriant Gwladol y cyflogwr, taliadau i gynorthwywyr achlysurol.

Peidiwch â chynnwys fel incwm symiau a dalwyd gan y Swyddfa Ffioedd fel cyfraniad tuag at y pensiynau ar gyfer ysgrifenyddion a chynorthwywyr ymchwil. Peidiwch ychwaith â gwneud cais am lwfans ar gyfer y symiau hyn. Mae'r symiau yn drethadwy ac yn ganiataol mewn symiau tebyg a rydym wedi cytuno nad oes angen eu rhoi ar eich Ffurflen Dreth.

- Lwfans Costau Swyddfa: eitemau cyfalaf

blwch 1.17 O dan reolau Lwfans Costau Swyddfa, gall y Swyddfa Ffioedd ad-dalu cost offer swyddfa i chi megis prosesydd geiriau, cyfrifiadur personol neu ffôn symudol. Cewch eich trethu ar y symiau a ad-delir. Dylai'r Swyddfa Ffioedd roi'r manylion i chi. Nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.17. (Os byddwch am wneud cais am lwfansau cyfalaf cwblhewch flwch 1.35).

- Lwfans Cynnal Grŵp

blwch 1.18 Os ydych yn derbyn taliad Lwfans Cynnal Grŵp gan y Swyddfa Ffioedd fel Arweinydd Plaid, mae'n drethadwy yn yr un modd â'ch incwm (yn yr un modd â'r Lwfans Costau Swyddfa).

Nodwch y swm a gawsoch ym mlwch 1.18. (Gallwch wneud cais am unrhyw dreuliau caniataol a dalwch wrth gyflawni eich dyletswyddau fel Arweinydd Plaid ar Dudalen WAM2). Fodd bynnag, os yw'r lwfans wedi cael ei ddefnyddio i brynu offer, bydd yn rhaid i chi wneud cais am ryddhad ar gyfer y symiau a dalwyd ym mlwch 1.35.

- Ad-daliadau arian parod eraill

blwch 1.19 Nodwch unrhyw ad-daliadau a wnaeth y Swyddfa Ffioedd i chi am gostau hurio cerbydau, tacsis neu unrhyw ad-daliad trethadwy nas nodwyd yn rhywle arall yn y Tudalennau hyn ym mlwch 1.19. Gallwch wneud cais am unrhyw ryddhad treth ar gyfer y taliadau hyn ym mlychau 1.32 i 1.35.

Nodiadau ar GYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

• Pob buddiant arall

blwch 1.22 Dylai'r Swyddfa Ffioedd fod wedi rhoi'r manylion i chi am y buddiannau eraill. Y rhai y soniwyd amdanynt ym mlychau 1.13 i 1.19 yw'r rhai mwyaf cyffredin. Nodwch gyfanswm yr arian parod sydd gyfwerth ag unrhyw fuddiannau eraill a gewch fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad na soniwyd amdanynt yn rhywle arall ym mlwch 1.22, er enghraifft ym mlychau 1.13 i 1.19.

Cyfwerth mewn arian unrhyw fuddiannau eraill

Pennir cyfwerth mewn arian mewn ffyrdd gwahanol, yn ôl y math o fuddiant.

Asedion (heblaw tir a cherbydau modur) a ddarperir at ddefnydd preifat

Pan fydd yr ased wedi bod ar gael drwy gydol y flwyddyn bydd y cyfwerth mewn arian fel arfer yn seiliedig ar:

- 20% o'i werth ar y farchnad pan gafodd ei ddefnyddio gyntaf i ddarparu buddiant **plws**
- treuliau (heblaw cost ei gaffael) a dalwyd mewn cysylltiad ag ef na fyddai wedi cael eu talu oni ddarparwyd y buddiant.

Os bydd y cyfanswm hwnnw yn cynrychioli buddiannau a ddarparwyd ar gyfer mwy nag un cyflogai bydd y cyfwerth mewn arian ar gyfer pob un yn seiliedig ar gyfran o'r swm cyfan. Gostyngir y cyfwerth mewn arian gan unrhyw swm a dalwyd i'r darparwr yn gyfnewid am y buddiant. Am fwy o wybodaeth, gofynnwch i ni neu'ch cynghorydd treth.

Pob buddiant arall

Y cyfwerth mewn arian fel arfer fydd cost y buddiant i'r person a'i ddarparodd (*llai* unrhyw swm a dalwyd i'r darparwr).
Os bydd y swm hwnnw yn cynrychioli buddiannau a ddarparwyd ar gyfer mwy nag un cyflogai bydd y cyfwerth mewn arian ar gyfer pob un yn seiliedig ar gyfran o'r swm cyfan. Am fwy o wybodaeth gweler llyfryn 480: *Expenses and benefits – A Tax Guide* sydd ar gael o'r Llinell Archebu.

Gwnewch yn siŵr eich bod yn cynnwys buddiant car, neu gar a thanwydd a oedd ar gael i chi yn rhinwedd eich swydd fel Aelod o'r Cynulliad ym mlwch 1.22. Peidiwch â chynnwys buddiant car, neu gar a thanwydd, neu fuddiannau eraill a oedd ar gael i chi yn rhinwedd swydd neu gyflogaeth nad oedd yn gysylltiedig â'r Cynulliad ym mlwch 1.22. Nodwch y rhain yn Nhudalennau Cyflogaeth eich Ffurflen Dreth.

Rhestrir rhai o'r buddiannau mwyaf cyffredin yn y Daflen Waith isod er mwyn eich helpu i bennu cyfanswm ar gyfer blwch 1.22.

Taflen Waith ar gyfer blwch 1.22

Asedion a ddarparwyd at ddefnydd preifat		£
Ffôn(au) cartref		£
Tanysgrifiadau a ffioedd proffesiynol		£
Nwyddau neu wasanaethau a ddarparwyd		£
Lleoedd mewn meithrinfa a ddarparwyd (mewn rhai amgylchiadau ni choidir treth ar y buddiant hwn - gweler llyfryn 480)		£
Cymorth addysgol a ddarparwyd (mewn rhai amgylchiadau ni chodir treth ar y buddiant hwn - gweler llyfryn 480)		£
Pob buddiant arall		£
Cyfanswm	A	£

Copïwch y ffigur ym mlwch A i flwch 1.22 yn Nhudalennau'r Cynulliad.

• Taliadau mantoli

blwch 1.23 Pan fydd y Swyddfa Ffioedd yn ad-dalu cost prynu offer swyddfa i chi, neu'n talu ar eich rhan, bydd y symiau yn drethadwy.

Gallwch wneud cais am ryddhad treth ar gyfer dibrisiant blynyddol offer y mae angen i chi ei ddefnyddio wrth gyflawni eich dyletswyddau. Gelwir y rhyddhad hwn yn 'lwfansau cyfalaf'. Weithiau, pan gaiff eitem o offer ei gwerthu neu ei rhoi yn rhodd, caiff peth o'r lwfansau cyfalaf eu hadennill. Gelwir hyn yn 'dâl mantoli'.

Ceir eglurhad manwl o'r modd y caiff lwfansau cyfalaf eu gweithio allan yn Nhaflen Gymorth *IR206: Capital allowances for employees and office holders* ac amgaeir copi ohoni. Os bydd angen arweiniad pellach arnoch, gofynnwch i ni neu'ch cynghorydd treth.

■ *Cyfandaliadau a thaliadau iawndal neu fuddiannau*

blychau 1.24 i 1.29 Mae rheolau gwahanol yn berthnasol i fathau gwahanol o gyfandaliadau. Yn ystod y flwyddyn hyd at 5 Ebrill 2006, os cawsoch gyfandaliad neu daliad iawndal gan y Swyddfa Ffioedd, er enghraifft, Grant Adleoli, gofynnwch i'r Llinell Archebu am Daflen Gymorth *IR204: Lump sums and compensation payments.* Bydd angen y daflen hon arnoch i gwblhau blychau 1.24 i 1.30.

blwch 1.30 Nodwch swm unrhyw dreth a ddidynnwyd o gyfandaliadau a thaliadau iawndal ym mlwch 1.30.

■ *Treuliau a dalwyd gennych chi*

blychau 1.32 i 1.35 Mae'r adran hon yn egluro'r rheolau ar gyfer gwneud cais am dreuliau a dalwyd o reidrwydd wrth gyflawni eich dyletswyddau fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad. Sylwer y gall y Swyddfa Ffioedd wneud taliadau ar eich rhan, nad ydynt yn gymwys am ryddhad treth.

'Goddefebau'

Peidiwch â chynnwys yn eich cais unrhyw dreuliau a dalwyd gennych os:

- gallwch wneud cais i'w hadennill o'r Swyddfa Ffioedd, **a**
- bydd **goddefeb** yn cwmpasu'r treuliau**.**

(Os ydych yn ansicr a oes gan y Swyddfa Ffioedd oddefeb dylech ofyn am fanylion. Gweler hefyd yr adran o dan y pennawd 'Buddiannau, treuliau a thaliadau mantoli' - ar dudalen WAMN2.)

Fodd bynnag, os yw eich gwariant caniatáol yn fwy na'r swm y mae'r oddefeb yn ei gwmpasu efallai y gallwch hawlio didyniad am y swm sy'n fwy na'r oddefeb.

• Costau Teithio'r Teulu

blwch 1.32 Bydd y Swyddfa Ffioedd yn eich hysbysu chi a ni am gost teithiau a delir gan y Swyddfa Ffioedd ar ran aelodau'r teulu. Os credwch bod unrhyw un o'r costau yn gysylltiedig â theithiau busnes caniatáol (er enghraifft, aeth eich priod ar daith yn rhinwedd ei swydd fel eich ysgrifennydd neu ymchwilydd) dylech roi y swm y credwch sy'n gysylltiedig â theithiau busnes ym mlwch 1.32.

• Cymorth ysgrifenyddol a chlercaidd, a chymorth ymchwil

blwch 1.33 Gallwch wneud cais am dreuliau cyflogi cynorthwywyr ysgrifenyddol, clercaidd ac ymchwil y mae'n rhaid i chi eu talu wrth gyflawni eich dyletswyddau fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad. Bydd y cais fel arfer yn gyfwerth â swm eich Lwfans Costau Swyddfa a ddefnyddir ar gyfer y treuliau staff hyn. Bydd y Swyddfa Ffioedd yn rhoi'r manylion i chi.

Nodwch swm y taliadau i:

- cynorthwywyr ysgrifenyddol a chlercaidd; **a**
- cynorthwywyr ymchwil

yn y blwch 'Gwybodaeth ychwanegol' blwch 1.40 ar Dudalen WAM2, **ar wahân**.

Adiwch y symiau hyn at ei gilydd a nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.33.

Dylai'r ffigur hwn gynnwys taliadau a wnaethoch o'ch arian eich hun, neu o'r Lwfans Cynnal Grŵp, a'r rheiny a hysbyswyd i chi gan y Swyddfa Ffioedd.

Ni all cyfanswm y treuliau fod yn fwy na'r incwm o'ch swydd gan gynnwys taliadau o'r Lwfans Cynnal Grŵp a thaliadau a hysbyswyd i chi gan y Swyddfa Ffioedd.

• Treuliau swyddfa

blwch 1.34 Nodwch y cyfanswm a wariwyd yn ystod y flwyddyn ar redeg eich swyddfa o ddydd i ddydd, er enghraifft, ar wres, golau, ffôn, post a deunydd swyddfa ym mlwch 1.34. Bydd y ffigur yn aml yn cyfateb i'r symiau a dalwyd i chi neu ar eich rhan gan y Swyddfa Ffioedd ar gyfer y mathau hynny o eitemau. Byddant yn rhoi'r manylion i chi.

Yn ystod y flwyddyn, os ydych wedi talu symiau heblaw drwy'r Swyddfa Ffioedd, rhowch gyfanswm y symiau hyn ym mlwch 1.34. Fodd bynnag, peidiwch â chynnwys unrhyw beth ym mlwch 1.34 sydd yn ymwneud mewn unrhyw ffordd ag eiddo yr ydych wedi gwneud cais amdano i'r Swyddfa Ffioedd am Lwfans Costau Byw Ychwanegol.

• Treuliau eraill a lwfansau cyfalaf

blwch 1.35 Rhowch swm y:

- treuliau 'eraill'; **a**
- lwfansau cyfalaf.

yn y blwch 'Gwybodaeth ychwanegol' blwch 1.40 ar Dudalen WAM2, **ar wahân.**

Adiwch y symiau hyn at ei gilydd a nodwch y cyfanswm ym mlwch 1.35.

Treuliau eraill

Dim ond am y treuliau hynny y byddai pob person sy'n gwneud eich gwaith yn gorfod eu talu y gallwch wneud cais amdanynt. Mae'n rhaid i'r treuliau gael eu talu wrth gyflawni dyletswyddau'r swydd mewn gwirionedd. Nid yw treuliau sydd efallai yn eich gosod mewn sefyllfa i wneud eich swydd, yn hytrach na chyflawni eich swydd mewn gwirionedd, yn rhai caniataol.

Trafodwyd y rhan fwyaf o'r treuliau y gallwch wneud cais amdanynt yn gynharach. Fodd bynnag, efallai y byddwch yn gallu gwneud cais am dreuliau eraill a dalwch wrth gyflawni eich dyletswyddau, er enghraifft, taliadau a nodwyd gennych ym mlwch 1.19 ac sy'n bodloni'r amodau ar gyfer bod yn gymwys am rhyddhad treth. Efallai y byddwch wedi cytuno â ni ar geisiadau ar gyfer eitemau eraill yn y gorffennol. Os felly, dylech gyfrifo swm y treuliau caniataol ar y sail gytûn. Os ydych yn ansicr ynglŷn â'r hyn y gallwch hawlio dylech gysylltu â ni am gymorth **cyn** cwblhau blwch 1.35.

Lwfansau cyfalaf

Bydd lwfansau cyfalaf fel arfer ar gael am gost cyfalaf offer y mae'n rhaid i chi ei ddarparu i'w ddefnyddio wrth gyflawni eich dyletswyddau fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad. Nid oes lwfans ar gael am offer a ddarparwyd ar eich cyfer o dan drefniadau'r Cynulliad i gyflenwi offer Technoleg Gwybodaeth neu asedion a brynnwch ar gyfer eu gosod neu eu defnyddio mewn preswylfan. Yn ogystal â hyn ni allwch wneud cais am lwfansau cyfalaf ar gyfer eich cerbyd modur ers 6 Ebrill 2002. Mae Taflen Gymorth *IR206: Capital allowances for employees and office holders* yn dweud wrthych sut y cânt eu cyfrifo. Amgaeir copi.

Os byddwch yn dechrau defnyddio eitem yn ystod y flwyddyn, neu'n rhoi'r gorau i'w defnyddio, cyfrifwch y lwfansau cyfalaf fel pe baech wedi prynu neu werthu'r eitem ar y dyddiad hwnnw, gan ddefnyddio gwerth y farchnad ar yr adeg honno.

Benthyciadau Myfyrwyr

■ *Benthyciadau Myfyrwyr a ad-dalwyd drwy ddidyniad gan y Swyddfa Ffioedd*

box 1.39 Nodwch ym mlwch 1.39 swm y Benthyciad Myfyriwr a ad-dalwyd drwy ddidyniad gan y Swyddfa Ffioedd a'i gynnwys ar eich P60 neu eich slipiau cyflog. Nid yw'r P60 yn cynnwys ad-daliadau Benthyciadau Myfyrwyr a ddidynnwyd gan gyflogwr blaenorol. Felly, os ydych yn cwblhau fwy nag un gyfres o Dudalennau'r Cynulliad (neu Dudalennau Cyflogaeth ar gyfer unrhyw gyflogaeth nad yw'n gysylltiedig â'r Cynulliad) y mae'n rhaid i chi ddefnyddio eich slipiau cyflog, yn ychwanegol at y P60, er mwyn gweithio allan y ffigurau i'w rhoi ym mlwch 1.39 ar bob cyfres o Dudalennau y byddwch yn eu cwblhau.

■ *Darpariaeth pensiwn*

Daw eich cyflog fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad o fewn y cynllun pensiwn ffurfiol a weinyddir gan y Swyddfa Ffioedd. Felly (oni bai nad ydych yn perthyn i'r cynllun) ni allwch wneud cais am ryddhad ar gyfer taliadau blwydd-dâl ymddeol neu gyfraniadau pensiwn personol mewn perthynas â'r incwm hwn.

Mae'r Swyddfa Ffioedd yn archwilio sefydlu Cynllun Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol ar ran yr Aelodau. Rhoddir rhyddhad ar gyfer cyfraniadau a wneir i'r cynlluniau hyn drwy ddidynnu symiau a delir o'r cyflog cyn codi treth. Felly, ni fydd angen gwneud cais am y cyfraniadau hyn. Os bydd angen help arnoch, bydd y Swyddfa Ffioedd ac/neu'r Adran sy'n eich cyflogi yn gallu eich cynghori.

Terfyn ar gyfraniadau

Ni ddylai eich cyfraniadau i'r holl gynlluniau a grybwyllwyd yma, yn eu crynswth, fod yn uwch na'r terfyn enillion o 15% (hyd at derfyn enillion o £105,600 mewn rhai achosion).

Cynlluniau buddiannau ymddeol cyflogwyr

Os penderfynwch wneud cyfraniad trwy gyfandaliad i'r Swyddfa Ffioedd yna, ar yr amod nad yw'r cyfraniad yn uwch na'r terfyn, nodwch ffigur y cyfandaliad ym mlwch 14.10 ar dudalen 5 ar eich Ffurflen Dreth. Dylech ond wneud cais am daliadau na chawsant eu didynnu o'ch cyflog, cyn i'ch cyflog gael ei drethu wrth y ffynhonnell.

Cynlluniau Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol Rhydd

Pan wneir y newidiadau priodol i'r Cynllun Pensiwn er mwyn caniatáu taliadau o'r fath byddwch yn gallu talu hyd at 15% o'ch cyflog fel Aelod neu Weinidog y Cynulliad (hyd at y terfyn enillion o £105,600 mewn rhai achosion), *llai* yr hyn a dalwyd gennych i gynlluniau eraill a grybwyllwyd uchod, i Gynllun Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol Rhydd (FSAVC). Cewch ryddhad yn awtomatig ar y gyfradd dreth sylfaenol ar y taliadau hyn pan fyddwch yn eu talu. Os cewch eich trethu ar y gyfradd uwch, bydd rhyddhad pellach ar gael. Nodwch swm gros y taliadau FSAVC ym mlwch 14.11 ar dudalen 5 eich Ffurflen Dreth: dyma'r swm a dalwyd gennych mewn gwirionedd i'ch darparwr FSAVC ynghyd â'r rhyddhad treth a ddidynnwyd gennych o'r taliad.

Canllaw yn unig yw'r nodiadau hyn sy'n adlewyrchu'r sefyllfa dreth ar adeg eu hysgrifennu. Nid ydynt yn effeithio ar unrhyw hawl i apelio.